



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2024 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer:	980 729 923
Organisasjonsform:	Norskreg. utenlandsk foretak
Foretaksnavn:	SUMITOMO CORPORATION EUROPE LIMITED NORWAY BRANCH NUF
Forretningsadresse:	Henrik Ibsens gate 20 0255 OSLO

Regnskapsår

Årsregnskapets periode:	01.04.2023 - 31.03.2024
-------------------------	-------------------------

Konsern

Morselskap i konsern:	Nei
-----------------------	-----

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet:	Nei
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet:	Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet:	Noriko Isaka
Dato for fastsettelse av årsregnskapet:	26.11.2024

Grunnlag for avgivelse

År 2024: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2023: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2024

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 12.10.2025



Resultatregnskap

Beløp i: USD	Note	2024	2023
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Salgsinntekt	2	290 802 416	256 559 239
Kommisjonsinntekt	7		383
Sum inntekter		290 802 416	256 559 622
Kostnader			
Varekostnad	7	237 762 386	215 713 337
Lønnskostnad	3,9	4 157 464	4 569 725
Avskrivinger	4	187 347	282 226
Annen driftskostnad	3	13 724 170	9 665 713
Komisjonskostnad	7	1 656 818	4 413 592
Sum kostnader		257 488 185	234 644 593
Driftsresultat		33 314 231	21 915 029
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt		5 700 987	2 309 223
Annen finansinntekt		3 500 810	7 904 130
Sum finansinntekter		9 201 797	10 213 353
Annen rentekostnad		12 530 530	7 048 945
Annen finanskostnad		3 904 119	9 680 822
Sum finanskostnader		16 434 649	16 729 767
Netto finans		-7 232 852	-6 516 414
Resultat før skattekostnad		26 081 379	15 398 615
Skattekostnad	8	7 785 612	3 768 380
Årsresultat		18 295 767	11 630 235
Overføringer og disponeringer			
Avsatt til annen egenkapital		18 295 767	11 630 246
Sum overføringer og disponeringer		18 295 767	11 630 246



Balanse

Beløp i: USD	Note	2024	2023
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Software	4	24 101	29 809
Utsatt skattefordel	8	105 513	64 605
Sum immaterielle eiendeler		129 614	94 414
Varige driftsmidler			
Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontormaskiner og lignende	4	98 634	287 763
Sum varige driftsmidler		98 634	287 763
Sum anleggsmidler		228 248	382 177
Omløpsmidler			
Varer			
Varer	10	273 277 850	205 569 931
Sum varer		273 277 850	205 569 931
Fordringer			
Kundefordringer	6	45 229 279	32 304 854
Andre fordringer	6	109 428 307	98 540 784
Sum fordringer		154 657 586	130 845 638
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Bankinnskudd, kontanter og lignende	11	314	820
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		314	820
Sum omløpsmidler		427 935 750	336 416 389
SUM EIENDELER		428 163 998	336 798 566

BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

Egenkapital

Innskutt egenkapital



Balanse

Beløp i: USD	Note	2024	2023
Annen egenkapital	5	140 789 957	120 637 871
Sum innskutt egenkapital		140 789 957	120 637 871
Sum egenkapital		140 789 957	120 637 871
Gjeld			
Langsiktig gjeld			
Pensjonsforpliktelser	9	100 809	35 305
Sum avsetninger for forpliktelser		100 809	35 305
Annen langsiktig gjeld			
Sum langsiktig gjeld		100 809	35 305
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld	6	69 866 526	32 834 967
Betalbar skatt	8	9 533 551	6 854 853
Skyldige offentlige avgifter		264 447	1 327 820
Annen kortsiktig gjeld	6	207 608 708	175 107 751
Sum kortsiktig gjeld		287 273 232	216 125 391
Sum gjeld		287 374 041	216 160 696
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		428 163 998	336 798 567



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2024 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2024 757449

Enheten

Organisasjonsnummer: 980 729 923
Organisasjonsform: Norskreg. utenlandsk foretak
Foretaksnavn: SUMITOMO CORPORATION EUROPE LIMITED
NORWAY BRANCH
Forretningsadresse: Henrik Ibsens gate 20
0255 OSLO

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.04.2023 - 31.03.2024

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Nei
Benyttet ved utarbeidelsen av
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Noriko Isaka
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 26.11.2024

Grunnlag for avgivelse

År 2024: Årsregnskap er elektronisk innlevert.
År 2023: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2024.

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 30.11.2024



Organisasjonsnr: 980 729 923
SUMITOMO CORPORATION EUROPE LIMITED
NORWAY BRANCH

RESULTATREGNSKAP

Beløp i: USD	Note	2024	2023
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Salgsinntekt	2	290 802 416	256 559 239
Kommisjonsinntekt	7		383
Sum inntekter		290 802 416	256 559 622
Kostnader			
Varekostnad	7	237 762 386	215 713 337
Lønnskostnad	3,9	4 157 464	4 569 725
Avskrivninger	4	187 347	282 226
Annen driftskostnad	3	13 724 170	9 665 713
Komisjonskostnad	7	1 656 818	4 413 592
Sum kostnader		257 488 185	234 644 593
Driftsresultat		33 314 231	21 915 029
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt		5 700 987	2 309 223
Annen finansinntekt		3 500 810	7 904 130
Sum finansinntekter		9 201 797	10 213 353
Annen rentekostnad		12 530 530	7 048 945
Annen finanskostnad		3 904 119	9 680 822
Sum finanskostnader		16 434 649	16 729 767
Netto finans		-7 232 852	-6 516 414
Resultat før skattekostnad		26 081 379	15 398 615
Skattekostnad	8	7 785 612	3 768 380
Årsresultat		18 295 767	11 630 235
Overføringer og disponeringer			
Avsatt til annen egenkapital		18 295 767	11 630 246
Sum overføringer og disponeringer		18 295 767	11 630 246



Organisasjonsnr: 980 729 923
SUMITOMO CORPORATION EUROPE LIMITED
NORWAY BRANCH

BALANSE

Beløp i: USD	Note	2024	2023
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Software	4	24 101	29 809
Utsatt skattefordel	8	105 513	64 605
Sum immaterielle eiendeler		129 614	94 414
Varige driftsmidler			
Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontormaskiner og lignende	4	98 634	287 763
Sum varige driftsmidler		98 634	287 763
Sum anleggsmidler		228 248	382 177
Omløpsmidler			
Varer			
Varer	10	273 277 850	205 569 931
Sum varer		273 277 850	205 569 931
Fordringer			
Kundefordringer	6	45 229 279	32 304 854
Andre fordringer	6	109 428 307	98 540 784
Sum fordringer		154 657 586	130 845 638
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Bankinnskudd, kontanter og lignende	11	314	820
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		314	820
Sum omløpsmidler		427 935 750	336 416 389
SUM EIENDELER		428 163 998	336 798 566
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Annen egenkapital	5	140 789 957	120 637 871
Sum innskutt egenkapital		140 789 957	120 637 871
Sum egenkapital		140 789 957	120 637 871
Gjeld			



Langsiktig gjeld			
Pensjonsforpliktelser	9	100 809	35 305
Sum avsetninger for forpliktelser		100 809	35 305
Annen langsiktig gjeld			
Sum langsiktig gjeld		100 809	35 305
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld	6	69 866 526	32 834 967
Betalbar skatt	8	9 533 551	6 854 853
Skyldige offentlige avgifter		264 447	1 327 820
Annen kortsiktig gjeld	6	207 608 708	175 107 751
Sum kortsiktig gjeld		287 273 232	216 125 391
Sum gjeld		287 374 041	216 160 696
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		428 163 998	336 798 567



Organisasjonsnr: 980 729 923
SUMITOMO CORPORATION EUROPE LIMITED
NORWAY BRANCH

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note
3

Antall årsverk i regnskapsåret
17.80

Note
3

Spesifisering av resultatregnskapet

Lønnskostnader

Lønn	Årets	Fjorårets
	3035163.00	3236773.00
Folketrygdavgift	Årets	Fjorårets
	558431.00	550208.00
Pensjonskostnader	Årets	Fjorårets
	222901.00	139898.00
Andre ytelser	Årets	Fjorårets
	340969.00	642846.00

Note

Ekstraordinære inntekter og kostnader

Sum	Beløp
Balanseført verdi 31.12.	Varige driftsmidler Immaterielle eiend.

Konsernregnskap

Morselskapet sitt navn

Forretningskontor for morselskapet



KPMG AS
Vangsveien 73
N-2317 Hamar

Telephone +47 45 40 40 63
Internet www.kpmg.no
Enterprise 935 174 627 MVA

Til selskapsmøtet i Sumitomo Corporation Europe Limited Norway Branch

Uavhengig revisors beretning

Konklusjon

Vi har revidert årsregnskapet for Sumitomo Corporation Europe Limited Norway Branch som består av balanse per 31. mars 2024, resultatregnskap og kontantstrømoppstilling for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening

- oppfyller årsregnskapet gjeldende lovkrav, og
- gir årsregnskapet et rettviseende bilde av selskapets finansielle stilling per 31. mars 2024, og av dets resultater og kontantstrømmer for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapskikk i Norge.

Grunnlag for konklusjonen

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med International Standards on Auditing (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet nedenfor under *Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet*. Vi er uavhengige av selskapet i samsvar med kravene i relevante lover og forskrifter i Norge og International Code of Ethics for Professional Accountants (inkludert internasjonale uavhengighetsstandarder) utstedt av International Ethics Standards Board for Accountants (IESBA-reglene), og vi har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Innhentet revisjonsbevis er etter vår vurdering tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

Øvrig informasjon

Styret og daglig leder (ledelsen) er ansvarlige for informasjonen i årsberetningen. Øvrig informasjon omfatter informasjon i årsrapporten bortsett fra årsregnskapet og den tilhørende revisjonsberetningen. Vår konklusjon om årsregnskapet ovenfor dekker ikke informasjonen i årsberetningen.

I forbindelse med revisjonen av årsregnskapet er det vår oppgave å lese årsberetningen. Formålet er å vurdere hvorvidt det foreligger vesentlig inkonsistens mellom årsberetningen og årsregnskapet og den kunnskap vi har opparbeidet oss under revisjonen av årsregnskapet, eller hvorvidt informasjon i årsberetningen ellers fremstår som vesentlig feil. Vi har plikt til å rapportere dersom årsberetningen fremstår som vesentlig feil. Vi har ingenting å rapportere i så henseende.

Basert på kunnskapen vi har opparbeidet oss i revisjonen, mener vi at årsberetningen

- er konsistent med årsregnskapet og
- inneholder de opplysninger som skal gis i henhold til gjeldende lovkrav.

Ledelsens ansvar for årsregnskapet

Ledelsen er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet og for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik internkontroll som den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder

Offices in:

© KPMG AS, a Norwegian limited liability company and a member firm of the KPMG global organization of independent member firms affiliated with KPMG International Limited, a private English company limited by guarantee. All rights reserved.

Statsautoriserte revisorer - medlemmer av Den norske Revisorforening

Oslo	Elverum	Mo i Rana	Tromsø
Alta	Finnsnes	Molde	Trondheim
Arendal	Hamar	Sandefjord	Tynset
Bergen	Haugesund	Stavanger	Ulsteinvik
Bode	Knarvik	Stord	Ålesund
Drammen	Kristiansand	Straume	

Penneo document key: OXEIVN-HEC6Z-UJUMWB-Q16OF-VTHVU-XBABA



vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.

Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til selskapets evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avvirket.

Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet

Vårt mål er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betyggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon er å anse som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke de økonomiske beslutningene som brukerne foretar på grunnlag av årsregnskapet.

Som del av en revisjon i samsvar med ISA-ene, utøver vi profesjonelt skjønn og utviser profesjonell skepsis gjennom hele revisjonen. I tillegg:

- identifiserer og vurderer vi risikoen for vesentlig feilinformasjon i regnskapet, enten det skyldes misligheter eller utilsiktede feil. Vi utformer og gjennomfører revisjonshandlinger for å håndtere slike risikoer, og innhenter revisjonsbevis som er tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon. Risikoen for at vesentlig feilinformasjon som følge av misligheter ikke blir avdekket, er høyere enn for feilinformasjon som skyldes utilsiktede feil, siden misligheter kan innebære samarbeid, forfalskning, bevisste utelatelser, uriktige fremstillinger eller overstyring av internkontroll.
- opparbeider vi oss en forståelse av intern kontroll som er relevant for revisjonen, for å utforme revisjonshandlinger som er hensiktsmessige etter omstendighetene, men ikke for å gi uttrykk for en mening om effektiviteten av selskapets interne kontroll.
- evaluerer vi om de anvendte regnskapsprinsippene er hensiktsmessige og om regnskapsestimatene og tilhørende noteopplysninger utarbeidet av ledelsen er rimelige.
- konkluderer vi på om ledelsens bruk av fortsatt drift-forutsetningen er hensiktsmessig, og, basert på innhentede revisjonsbevis, hvorvidt det foreligger vesentlig usikkerhet knyttet til hendelser eller forhold som kan skape tvil av betydning om selskapets evne til fortsatt drift. Dersom vi konkluderer med at det eksisterer vesentlig usikkerhet, kreves det at vi i revisjonsberetningen henleder oppmerksomheten på tilleggsopplysningene i årsregnskapet, eller, dersom slike tilleggsopplysninger ikke er tilstrekkelige, at vi modifierer vår konklusjon. Våre konklusjoner er basert på revisjonsbevis innhentet frem til datoen for revisjonsberetningen. Etterfølgende hendelser eller forhold kan imidlertid medføre at selskapet ikke kan fortsette driften.
- evaluerer vi den samlede presentasjonen, strukturen og innholdet i årsregnskapet, inkludert tilleggsopplysningene, og hvorvidt årsregnskapet gir uttrykk for de underliggende transaksjonene og hendelsene på en måte som gir et rettviseende bilde.

Vi kommuniserer med styret blant annet om det planlagte innholdet i og tidspunkt for revisjonsarbeidet og eventuelle vesentlige funn i revisjonen, herunder vesentlige svakheter i intern kontroll som vi avdekker gjennom revisjonen.

Hamar

KPMG AS

Tom Kristian Braaten
Statsautorisert revisor
(elektronisk signert)



PENNEO

Signaturene i dette dokumentet er juridisk bindende. Dokument signert med "Penneo™ - sikker digital signatur". De signerende parter sin identitet er registrert, og er listet nedenfor.

"Med min signatur bekrefter jeg alle datoer og innholdet i dette dokument."

Braaten, Tom Kristian

Statsautorisert revisor

På vegne av: KPMG AS

Serienummer: no_bankid:9578-5993-4-1656696

IP: 80.232.xxx.xxx

2024-11-27 12:42:33 UTC



Penneo Dokumentnøkkel: OXEVN-HEC6Z-UUMWB-Q16OF-VTHVU-XBABE

Dokumentet er signert digitalt, med **Penneo.com**. Alle digitale signatur-data i dokumentet er sikret og validert av den datamaskin-utregnede hash-verdien av det opprinnelige dokument. Dokumentet er låst og tids-stemplet med et sertifikat fra en betrodd tredjepart. All kryptografisk bevis er integrert i denne PDF, for fremtidig validering (hvis nødvendig).

Hvordan bekrefter at dette dokumentet er originalen?

Dokumentet er beskyttet av ett Adobe CDS sertifikat. Når du åpner dokumentet i

Adobe Reader, skal du kunne se at dokumentet er sertifisert av **Penneo e-signature service <penneo@penneo.com>**. Dette garanterer at innholdet i dokumentet ikke har blitt endret.

Det er lett å kontrollere de kryptografiske beviser som er lokalisert inne i dokumentet, med Penneo validator - <https://penneo.com/validator>



ÅRSBERETNING 2024 SUMITOMO CORPORATION EUROPE LTD. NORWAY BRANCH

Virksomhetsområde

Sumitomo Corporation Europe Ltd., Norway Branch er norsk avdeling av utenlandsk foretak (NUF) (heretter selskapet). Hovedforetaket er Sumitomo Corporation Europe Ltd i London. Filialkontoret ligger i Oslo, med avdelinger i Tananger og Stavanger. Sumitomo Corporation Europe Ltd, Norway Branch sitt virksomhetsområde er hovedsakelig knyttet til energivirksomhet, primært handel med produksjonsrør til oljeutvinning.

Forutsetning for fortsatt drift

Selskapets finansielle stilling ved utløp av perioden er god. I samsvar med Regnskapslovens paragraf 3-3a, og basert på strategiske planer og budsjetter for de kommende årene, bekreftes det at forutsetningen om fortsatt drift er til stede ved fremleggelsen av årsregnskapet.

Forsknings- og utviklingsaktiviteter

Selskapet eier ingen forsknings- eller utviklingsaktiviteter selv, men er partner i to FoU prosjekter sammen med andre selskaper.

Arbeidsmiljø og sykefravær

Arbeidsmiljøet anses som godt. Som forebyggende tiltak tilbyr firmaet årlig helsekontroll for alle ansatte, helseforsikring og de ansatte får refundert deler av treningsavgift.

Selskapet har et gjennomsnitt på 17.8 årsverk i perioden, med totalt 15 ansatte ved regnskapsårets utgang.

Sykefraværet har utgjort 110,67 dager i perioden, det vil si 2,57%. Det har ikke oppstått skader eller ulykker på arbeidsplassen.

Forsikring for styrets medlemmer og daglig leder

Som NUF har selskapet ikke et valgt styre i Norge. Det er ikke tegnet forsikring for styrets medlemmer eller daglig leders mulige ansvar ovenfor foretaket og tredjepersoner.

Likestilling

Av de 21 personene selskapet beskjeftiget i løpet av regnskapsåret, var 10 menn og 11 kvinner. Selskapets mål er å være en arbeidsplass der det råder full likestilling mellom kjønn, vi jobber for mangfold og mot diskriminering. Ved nyansettelser legges det vekt på å vurdere alle søkere likt.

Åpenhetsloven

Selskapet omfattes av Åpenhetsloven. Rapporten finner du her:
<https://www.sumitomocorp.com/en/europe/sceu/csr>

Ytre miljø

Virksomheten medfører verken forurensning eller utslipp som kan være til skade for det ytre miljø.



Stilling og resultat

Vi anser at årsregnskapet gir et rettviseende bilde av selskapets eiendeler og gjeld, finansielle stilling og resultat.

Driftsinntektene gikk opp i forhold fjoråret, fra USD 256,559,622 til USD 290,802,416. Økningen skyldes først og fremst eksisterende virksomhet i olje- og gassindustrien, som drar nytte av de midlertidige endringene i petroleumssystemet i Norge, etter implementering i 2020 for å styrke investeringsaktivitetene i olje og gass, og tilhørende tjenester og forsyningssegmenter.

Driftskostnadene viser en tilsvarende økning.

Varebeholdningskontoen viser en balanse ved årets slutt på USD 273,277,850 mot USD 205,569,931 i fjor. Dette tallet er aldri konstant, og forskjellen skyldes naturlige svingninger.

Samlet kontantstrøm fra driften var USD 21,924 mens driftsresultatet var USD 33,314,231. Dette skyldes i hovedsak gjeld, valutakursendringer og varelager.

Regnskapet viser et årsresultat på USD 18,295,768. Sammenlignbart resultat for ifjor var USD 11,630,246, det vil si en økning. Dette skyldes hovedsakelig forventet økning, basert på de samme endringene i olje- og gassindustrien, som nevnt ovenfor.

Det oppnådde resultat anses som tilfredsstillende. På balansedagen er selskapets likviditets situasjon god.

Årets regnskap omfatter perioden 1.4.2023 til 31.3.2024.

Risikoforhold

Vår funksjonelle valuta er USD. Mesteparten av transaksjonene i vår virksomhet foregår i USD. Selv om den norske krona for tiden er svakere, anser vi imidlertid ikke at det foreligger spesielle risikoforhold hva gjelder valuta eller andre forhold.

Fremtidsutsikter

Sumitomo Corporation Europe Ltd, Norway Branch har de siste årene hovedsakelig engasjert seg i energivirksomhet i Norge, for aktiviteter som forretningsutvikling, tilbyr digitale løsninger og leverandørkjede innen rørvirksomhet. Vi vil opprettholde og fortsette å fokusere på dette kjerneområdet i 2024/25.

Vi er i en usikker situasjon for å kunne forutsi fremtiden. Men tatt i betraktning den relativt stabile oljeprisen, og forsyningskjedekostnadene, samt stabil leting og produksjon fra våre kunders side, forventer vi at våre forretningsaktiviteter vil holde seg på samme nivå i FY2024. Vi vil fortsette vårt arbeid med å opprettholde et stabilt aktivitetsnivå og å øke og optimalisere vår effektivitet for å sikre at vår forretningsdrift og finansielle status forblir sterk for å møte fremtidige utfordringer.

Oslo, 26. November2024

Noriko Isaka
General Manager



Årsregnskap

Sumitomo Corporation Europe Limited Norway Branch

Org.nr: 980 729 923

2023/2024



Sumitomo Corporation Europe Ltd Norway Branch
Resultatregnskap 01.04.2023 - 31.03.2024

Regnskapet er presentert i USD.

DRIFTSINNEKTER OG DRIFTSKOSTNADER	NOTE	2024	2023
Salgsinntekt	2	290 802 416	256 559 239
Kommisjonsinntekt	7	-	383
Sum driftsinntekter		290 802 416	256 559 622
Kommisjonskostnad	7	1 656 818	4 413 592
Varekostnad	7	237 762 386	215 713 337
Lønnskostnad	3, 9	4 157 464	4 569 725
Avskrivninger	4	187 347	282 226
Andre driftskostnader	3	13 724 170	9 665 713
Sum driftskostnader		257 488 185	234 644 593
Driftsresultat		33 314 231	21 915 029
FINANSINNEKTER OG FINANSKOSTNADER			
Annen renteinntekt		5 700 987	2 309 233
Annen finansinntekt		3 500 810	7 904 130
Annen rentekostnad		12 530 530	7 048 945
Annen finanskostnad		3 904 119	9 680 822
Netto finansresultat		-7 232 852	-6 516 404
Ordinært resultat før skattekostnad		26 081 379	15 398 626
Skattekostnad på ordinært resultat	8	7 785 612	3 768 380
Ordinært resultat		18 295 767	11 630 246
Årsresultat	5	18 295 767	11 630 246
Overføringer			
Avsatt til annen egenkapital		18 295 767	11 630 246
Avgitt konsernbidrag (etter skatt)		-	-
Sum overføringer		18 295 767	11 630 246



Sumitomo Corporation Europe Ltd Norway Branch
Balanse pr. 31. mars 2024

Regnskapet er presentert i USD.

EIENDELER	NOTE	2024	2023
Anleggsmidler			
Immatrielle eiendeler			
Software	4	24 101	29 809
Sum immatrielle eiendeler		24 101	29 809
Varige driftsmidler			
Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontormaskiner og lignende	4	98 634	287 763
Sum varige driftsmidler		98 634	287 763
Øvrige ikke-finansielle eiendeler			
Utsatt skattefordel	8	105 513	64 605
Sum øvrige ikke-finansielle eiendeler		105 513	64 605
Sum anleggsmidler		228 248	382 177
Omløpsmidler			
Varelager			
Varer	10	273 277 850	205 569 931
Fordringer			
Kundefordringer	6	45 229 279	32 304 854
Andre fordringer	6	109 428 307	98 540 784
Sum fordringer		154 657 586	130 845 638
Bankinnskudd, kontanter o.l.	11	314	820
Sum omløpsmidler		427 935 750	336 416 389
SUM EIENDELER		428 163 998	336 798 566



Sumitomo Corporation Europe Ltd Norway Branch
Balanse pr. 31. mars 2024

Regnskapet er presentert i USD.

EGENKAPITAL OG GJELD	NOTE	2024	2023
Egenkapital			
Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital	5	140 789 957	120 637 871
Sum opptjent egenkapital		140 789 957	120 637 871
Sum egenkapital		140 789 957	120 637 871
Gjeld			
Avsetninger for forpliktelser			
Pensjonsforpliktelser	9	100 809	35 305
Sum avsetning for forpliktelser		100 809	35 305
Kortsiktig gjeld			
Leverandør og andre kortsiktig gjeld	6	69 866 526	32 834 967
Betalbar skatt	8	9 533 551	6 854 853
Skyldige offentlige avgifter		264 447	1 327 820
Annen kortsiktig gjeld	6	207 608 709	175 107 751
Sum kortsiktig gjeld		287 273 233	216 125 391
Sum gjeld		287 273 233	216 160 696
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		428 163 998	336 798 567

Oslo, 26.11.2024

井坂 紀子

Noriko Isaka
Daglig leder



Sumitomo Corporation Europe Limited Norway Branch Kontantstrømoppstilling

Regnskapet er presentert i USD

	2024	2023
KONTANTSTRØMMER FRA OPERASJONELLE AKTIVITETER		
Ordinært resultat før skattekostnad	26 081 380	15 398 625
Periodens betalte skatter	(3 510 137)	(5 031 830)
Ordinære avskrivninger	187 347	282 226
Endring i kundefordringer	(12 924 425)	(11 742 561)
Endring i leverandørgjeld	37 031 559	(8 260 928)
Endring i varelager	(67 707 919)	14 303 507
Forskjell mellom kostn.ført pensj. og inn-/utbet i p-ordn.	65 504	(12 446)
Endring i andre omløpsmidler og andre gjeldsposter	20 550 062	(5 384 697)
Effekter av valutakursendringer	248 553	198 643
Poster klassifisert som investerings-/finansaktiviter	-	-
Netto kontantstrøm fra operasjonelle aktiviteter	21 924	(249 461)
KONTANTSTRØMMER FRA INVESTERINGSAKTIVITETER		
Innbetalinger fra salg av varige driftsmidler		
Utbetalinger ved kjøp av varige driftsmidler	(22 430)	(43 914)
Netto kontantstrøm fra investeringsaktiviteter	(22 430)	(43 914)
Netto endring i bankinnskudd, kontanter og lignende	(506)	(293 375)
Beholdning av bankinnskudd, kontanter og lignende pr 01.04	820	294 195
Beholdning av bankinnskudd, kontanter og lignende pr 31.03	314	820



Sumitomo Corporation Europe Limited Norway Branch

Noter til regnskapet 2023/2024

Note 1 Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven av 1998 og god regnskapskikk i Norge.

Hovedregel for vurdering og klassifisering av eiendeler og gjeld

Eiendeler bestemt til varig eie eller bruk er klassifisert som anleggsmidler. Andre eiendeler er klassifisert som omløpsmidler. Fordringer som skal tilbakebetales innen et år er klassifisert som omløpsmidler. Ved klassifisering av kortsiktig og langsiktig gjeld er tilsvarende kriterier lagt til grunn.

Anleggsmidler er vurdert til historisk kost. Dersom verdi av anleggsmidler er lavere enn balanseført verdi og verdifallet forventes å ikke være forbigående, er det foretatt nedskrivning til virkelig verdi. Anleggsmidler med begrenset økonomisk levetid avskrives etter saldometoden over forventet økonomisk levetid.

Omløpsmidler er vurdert til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld er bokført til nominell verdi. Kortsiktig gjeld vil ikke bli omvurdert ved tilfeller av endring i rentesats.

Omregning av utenlandsk valuta

Resultat og finansiell stilling for hver enhet er presentert i USD, som er funksjonell valuta for selskapet og presentasjonsvaluta for årsregnskapet.

Monitære poster i utenlandsk valuta er verdsatt i henhold til valutakurs ved regnskapsårets slutt. Ikke-monitære poster i utenlandsk valuta er verdsatt i henhold til valutakurs på transaksjonstidspunktet.

Transaksjoner i utenlandsk valuta er omregnet med gjeldende valutakurs på transaksjonstidspunktet.

Varebeholdninger

Lager av innkjøpte varer er verdsatt til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Tilordning av anskaffelseskost gjøres etter "moving average"-prinsippet. Det foretas nedskrivning for påregnelig ukurans.

Kundefordringer og andre fordringer

Kundefordringer og andre fordringer er bokført i balansen til nominell verdi. Det blir ikke avsatt for tap på fordringer. Historisk har det ikke forekommet tap på fordringer.

Bankinnskudd, kontanter o.l.

Bankinnskudd, kontanter o.l. inkluderer kontanter og bankinnskudd.

Salgsinntekter

Inntekt fra varesalg regnskapsføres når den er opplynt, altså når både risiko og kontroll i hovedsak er overført til kunden. Dette vil normalt være sammenfallende med leveringstidspunkt. Inntekt fra salg av tjenester regnskapsføres på utførelsestidspunktet. Inntektene regnskapsføres til verdien av vederlaget på transaksjonstidspunktet.

Skatter

Skattekostnaden i resultatregnskapet består av både betalbar skatt for regnskapsperioden og endring utsatt skatt. Utsatt skatter kalkulert til 22 prosent av midlertidige forskjellene mellom regnskapsmessig og skattemessig overskudd, hensyntatt skatteeffekten av fremførbart underskudd. Midlertidige forskjeller, både positive og negative er utlignet i samme periode. Utsatt skattefordel er aktivert i balansen når det kan sannsynliggjøres at skattefordelen kan nyttiggjøres.

Pensjon

Pensjoner er regnskapsført iht den norske regnskapsstandard. Selskapet har implementert IAS19 i tråd med NRS6A. Netto pensjonskostnad klassifiseres i sin helhet som lønnskostnader. Pensjonskostnader og pensjonsforpliktelser beregnes etter lineær oppløpning basert på forventet sluttlønn. Beregningen er basert på en rekke forutsetninger herunder diskonteringsrente, fremtidig regulering av lønn, pensjoner og ytelser fra folketrygden, fremtidig avkastning på pensjonsmidler samt aktuarmessige forutsetninger om dødelighet og frivillig avgang. Pensjonsmidler er vurdert til virkelig verdi og fratrukket i netto pensjonsforpliktelser i balansen.



Sumitomo Corporation Europe Limited Norway Branch

Noter til regnskapet 2023/2024

Note 2 Salgsinntekt

	2024	2023
<u>Pr. virksomhetsområde</u>		
Steel & Tubular	290 802 416	256 559 239
Andre	-	383
Sum	290 802 416	256 559 622

Note 3 Lønnskostnad, antall ansatte, godtgjørelser, lån til ansatte mm.

Lønnskostnad	2024	2023
Lønn	3 035 163	3 236 773
Folketrygdavgift	558 431	550 208
Pensjonskostnader	222 901	139 898
Andre ytelser	340 969	642 846
Sum	4 157 464	4 569 725

Antall årsverk sysselsatt 17,8 17,2

Pensjon

Selskapet er pliktig til å ha tjenestepensjonsordning etter lov om obligatorisk tjenestepensjon. Selskapets pensjonsordninger tilfredsstiller kravene i denne lov.

Ytelser til ledende personer	Lønn	Pensjoner	Annen godtgjørelse
Daglig leder	441 592	-	105 118

Ledende ansatte har ikke avtale om bonus, opsjoner eller aksjebasert avlønning. Det er ikke ytet lån eller stillt garantier til daglig leder.

Revisor

Revisjonshonorarer på til sammen USD 34 053 (uten mva) for revisjon av regnskapsåret avsluttet 31. mars 2024

Note 4 Anleggsmidler

	Software	Driftsledere, inventar, verktøy og lignende	Sum
Kostpris 1 april 2023	477 926	1 955 383	2 433 309
Tilganger	22 430	-	22 430
Avganger	-	-	-
Kostpris 31 mars 2023	500 356	1 955 383	2 455 739
Akkumulerte avskrivninger 1 april 2023	448 117	1 697 431	2 145 548
Avganger	-	-	-
Årets avskrivninger	28 138	159 208	187 346
Akkumulerte avskrivninger 31.03.2024	476 255	1 856 639	2 332 895
Bokført verdi 31 mars 2024	24 101	98 744	122 844

Avskrivningsplan 30 % Linær 30 % Saldo

Note 5 Egenkapital

	Annen EK
Egenkapital 31. mars 2023	120 637 871
Årets resultat	18 295 767
Andre endringer	1 856 318
Egenkapital 31. mars 2024	140 789 956

Sumitomo Corporation Europe Limited Norway Branch inngår i konsernregnskapet til Sumitomo Corporation Europe Limited. Konsernregnskap kan innhentes ved selskapets hovedkontor i Vintners' Place, 68 Thames Street, London, England.

Note 6 Mellomværende med selskap i samme konsern m.v.

	Kundefordringer		Andre kortsiktige fordringer	
	2024	2023	2024	2023
Foretak i samme konsern	2 222 560	68 490	105 431 781	95 384 657
Øvrige	43 006 719	32 236 364	4 055 024	3 156 127
Sum	45 229 279	32 304 854	109 486 805	98 540 784

	Leverandørgjeld		Annen kortsiktig gjeld	
	2024	2023	2024	2023
Foretak i samme konsern	33 737 627	568 206	204 358 975	168 288 410
Øvrige	36 128 899	32 266 761	3 514 181	6 819 341
Sum	69 866 526	32 834 967	207 873 156	175 107 751



Sumitomo Corporation Europe Limited Norway Branch

Noter til regnskapet 2023/2024

Note 7 Transaksjoner med Nærstående parter

	2024	2023
Salgsinntekter	999 418	5 281 334
Inntekter fra administrative tjenester	2 404 450	358 332
Kostnader til administrative tjenester	10 541 809	6 105 334
Kommisjonsinntekt	-	383
Kommisjonskostnader	1 704 385	4 413 592
Renteinntekter	5 700 747	2 309 230
Rentekostnader	12 519 287	7 048 829
Kostnader til varekjøp	216 348 182	172 928 546

I oppstillingen over fremkommer transaksjoner med nærstående parter i selskapet som inngår i Sumitomo konsernet. Samtlige transaksjoner er til forretningsmessige vilkår.

Note 8 Skattekostnad

Årets skattekostnad fremkommer slik:	2024	2023
Betalbar skatt basert på skattemessig resultat i NOK	7 836 934	3 782 483
For lite avsatt betalbar skatt	-	-
Endring utsatt skatt	(40 908)	(14 103)
Korreksjon av tidligere års avsetning, ført over resultat	(10 415)	-
Skattekostnad ordinært resultat	7 785 612	3 768 380

Skattepliktig inntekt:

Ordinært resultat før skatt	26 081 379	15 398 626
Omregningsdifferanser ved omregning fra USD til NOK for skatteformål	9 143 963	546 502
Permanente forskjeller	143 391	5 244
Endring i midlertidig forskjeller	233 285	(14 103)
Avgitt konsernbidrag	-	-
Rentebegrensning	-	-
Andre endringer	-	-
Skattepliktig inntekt	35 602 017	15 936 269

Beregning av effektiv skattesats:

Forventet inntektskatt etter nominell skattesats (22% / 22%)	5 737 903	3 387 698
Skatt på omregningsdifferanser ved omregning fra USD til NOK for skatteformål	2 011 672	120 230
Permanente forskjeller	31 546	1 154
Endring i utsatt skatt	51 323	(3 103)
Endring i utsatt skatt ført mot OCI	-	-
Korreksjon av tidligere års avsetning, ført over resultat	(46 832)	-
Skattekostnad	7 785 612	3 505 979
Effektiv skattesats	29,9 %	22,8 %

Betalbar skatt i balansen:

Betalbar skatt på årets resultat	6 023 414	3 782 483
Betalbar skatt på tidligere års resultat	3 510 137	3 072 370
Andre endringer i betalbar skatt	-	-
Betalbar skatt i balansen 31.3	9 533 551	6 854 853

Spesifikasjon av midlertidige forskjeller og skatteeffekten av disse:

	2024	2023
Driftsmidler	(165 025)	(202 081)
Varelager	-	-
Pensjonsforpliktelse	(65 504)	(35 305)
Kundefordringer og andre utstående fordringer	-	-
Avsetning for fremtidige forpliktelse	(249 076)	(56 273)
Sum	(479 605)	(293 659)
Utsatt skattefordel/-forpliktelse	(105 513)	(64 605)
Netto utsatt fordel (-)/forpliktelse (+) i balansen	(105 513)	(64 605)



Sumitomo Corporation Europe Limited Norway Branch

Noter til regnskapet 2023/2024

Note 9 Pensjoner

Avstemming av pensjonsordningenes finansielle status mot beløp vist i selskapets balanse

	2024	2023
Inngående balanse pensjonsmidler	35 305	47 751
Agiojustering av Inngående balanse	(777)	7 882
Inngående balanse pensjonsmidler, Agiojustert	34 528	39 869
Netto pensjonskostnad	(70 350)	145 994
Innbetaling fra ansatte	-	(244 001)
Estimatavvik ført mot OCI (-) / tap (+)	23 168	93 443
Andre bevegelse i balanse	113 463	
Netto pensjonsforpliktelser (eiendel)	100 809	35 305
Netto balanseført pensjonsmidler inkl. AGA	66 281	239 436
Netto balanseført pensjonsforpliktelse inkl. AGA	34 528	(204 131)
Netto pensjonsforpliktelser (eiendel)	100 809	35 314

Økonomiske forutsetninger

Økonomiske forutsetninger	2024	2023
Diskonteringsfaktor	3,10 %	3,00 %
Forventet avkastning	3,10 %	3,00 %
Forventet lønnsregulering	3,50 %	3,50 %
Forventet G-regulering	3,23 %	2,50 %
Forventet pensjonsøkning	1,80 %	0,00 %

Diskonteringsrenter er basert på diskonteringsrenten for foretaksobligasjoner.

Endringer i nettoforpliktelse for ytelsesbaserte pensjonsforpliktelser i balansen

	2024	2023
Påløpt pensjonsforpliktelse ved begynnelsen av året	1 171 248	1 185 072
Nåverdi av årets pensjonsopptjening- Service Cost	24 322	141 277
Rentekostnader av pensjonsforpliktelsen	34 421	22 912
Tidligere tjenestekostnad - reduksjon/planendring-	(99 580)	
Oppgjør og tap (gevinst) ved oppgjør	(524 331)	(10 137)
Arbeidsgiveravgift av tilskudd	-	(30 117)
Utbetalte ytelser	(9 917)	
Endring i uamortisert gevinst (-) / tap (+)	(5 062)	(137 759)
Påløpt pensjonsforpliktelse ved slutten av året	591 101	1 171 248
Pensjonsmidler til markedsverdi ved begynnelsen av året	1 135 943	1 145 487
Forventet avkastning på pensjonsmidlene	29 513	18 196
Oppgjør	(524 331)	(10 137)
Innbetalinger	(113 663)	243 715
Arbeidsgiveravgift av tilskudd	-	(30 117)
Utbetalte ytelser	(9 917)	
Arbeidsgiveravgift av tilskudd - Eiendel		
Endring i uamortisert gevinst (-) / tap (+)	(27 253)	(231 201)
Pensjonsmidler til markedsverdi ved slutten av året	490 293	1 135 943
Netto pensjonsforpliktelse (+)	100 809	35 305

Note 10 \ Varelager

	2024	2023
Varer		
Ferdigvarer	273 277 850	205 569 931
Varer	273 277 850	205 569 931

Note 11 § Bankinnskudd, konanter o.l.

	2023	2022
Bankinnskudd, konanter o.l.	314	820
Bankinnskudd, konanter o.l.	314	820
Skattetrekksgaranti	370 370	381 679
Skattetrekksgaranti	370 370	381 679